

Nummer 00-8086-A06-V05  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ 01598  
 Hersteller O.Z. Spa

**Auftraggeber** O.Z. Spa  
 Via Brocchi, 22  
 I-36061 Bassano del Grappa(VI)

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell Antares  
 Typ 01598  
 Radgröße 8 J x 17 H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
201	01598 201 / XL-Ø 57,06	5/112/57,1	35	725	2115

**Kennzeichnungen**

Herstellerzeichen OZ  
 Radtyp und Ausführung 01598 201  
 Radgröße 8 J x 17 H2  
 Einpresstiefe ET 35  
 Giessereikennzeichen -  
 Herkunftsmerkmal Made in Italy  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	Kugel D=24	120	36
S02	Schraube M14x1,5	Kugel D=24	160	40

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Palatina (Gutachten Nr. 008086) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Audi  
 Skoda  
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi 100, 200 44 C727, /1	64-147	205/50R17	G08 K03 K04 K05	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 L03 L13 M01 R21 S01
	64-147	215/45R17	K03 K04 K05 T86	
Audi 100, 200 Q. 44Q D403, /1	98-162	205/50R17	G08 K03 K04 K05 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 L03 L13 M01 R21 S01
	98-162	215/45R17	K03 K04 K05 T87 T88	
Audi 100, 200, A6 C4 F619, /1	169-213	245/40R17	K04 K05 K06 R35 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 K07 K08 K11 L13 M01 V17 S01
	60-213	225/45R17	K04 K05 K06 T90 T91 T93 T94	
	60-213	235/40R17	K04 K05 K06 T90 T94	
Audi 80, 90 Quattro 89Q E399, /1	162-169	225/45R17		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 K01 K02 K05 K06 K07 K08 M01 R21 S01
	162-169	235/40R17		
	162-169	245/35R17		
	162-169	245/40R17		
Audi 80, Quattro, S2 B4 F889, /1	169	225/45R17	K01 K02 K05 K06 K07 K08	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 M01 R21 V17 S01
	169	235/40R17	K01 K02 K05 K06 K07 K08	
	85-128	205/45R17	M31	
	85-128	215/45R17	T87	
	85-128	225/45R17	K46 K49 K50 L13	
Audi A3 8P e1*2001/116*0217*.., e1*2001/116*0241*..	75-110	205/50R17	M04 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 A58 K46 K49 K50 K56 M01 V17 Y84 S01
	75-110	215/45R17	R37 T87 T88	
	75-110	225/45R17		
	75-110	235/45R17	K44	
	75-110	245/40R17	K44 R03	
Audi A4 8E e1*98/14*0151*.., e1*2001/116*0151*..	74-140	205/50R17	M04 R37 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 Car Lim M01 V17 S01
	74-162	205/50R17	M+S M04 T89	
	74-162	215/45R17	R37 T87 T88	
	74-162	225/45R17		
	74-162	235/45R17	K04 K06 K07 K08	
	74-162	245/40R17	K04 K06 K07 K08	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A4 B5 e1*93/81*0013*.., e1*98/14*0013*..	55-142	235/45R17	G01 K03 K11 K41 K44 K46 K49 K50	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 Au7 Car Lim M01 R21 V17 S01
	55-142	245/35R17	K03 K11 K41 K44 K46 K49 K50 T87	
	55-169	205/50R17	K04 K11 K46 K49 K50 M04 T89	
	55-169	215/45R17	K06 K07 T87 T88 T91	
	55-169	225/45R17	K01 K11 K46 K49 K50 R35	
	55-169	235/40R17	K03 K11 K41 K44 K46 K49 K50	
	55-169	245/40R17	K44 K46 K50 K56 R03	
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	205/50R17	M+S M04 T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 Car Cbo Lim M01 V17 S01
	162	215/45R17	R37 T88 T91	
	162	225/45R17	K07 K08 T90 T91	
	162	235/45R17	K04 K06 K07 K08	
	162	245/40R17	K04 K06 K07 K08	
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*.., e1*2001/116*0177*..	110-125	205/50R17	M04 R37 T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 Cbo M01 V17 S01
	110-162	205/50R17	M+S M04 T89 T93	
	110-162	215/45R17	R37 T88 T91	
	110-162	225/45R17	K07 K08 T90 T91	
	110-162	235/45R17	K04 K06 K07 K08	
	110-162	245/40R17	K04 K06 K07 K08	
Audi A6 4B e1*96/27, 98/14, e1*2001/116*0051*..	162-184	205/50R17	M+S M04 T89 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 Au9 Car Lim M01 V17 X27 S01
	81-142	205/50R17	M04 T89 T93	
	81-184	215/45R17	K07 T87 T88 T91	
	81-184	225/45R17	K06 K07 T90 T91 T93	
	81-184	235/40R17	K06 K07 T90 T94	
	81-184	235/45R17	G40 K07 K46	
	81-184	245/40R17	K01 K05 K08 K46 K49 T91 T93	
Audi A6, S6 4B e1*96/27, 98/14, 2001/116*0051*..	191-220	235/45R17	M+S R37 T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 M01 R21 X27 S01
	191-250	255/40R17	M+S R09 R35	
	191-250	255/40R17	R35	
Audi A8, S8 D2 G850, e1*93/81*0005*..; e1*98/14*0005*..	110-250	225/55R17	R35	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 A8b B03 K06 K07 K08 M01 NBF R21 V17 S01
	110-250	235/50R17	K01 K05	
	110-250	245/45R17	T89 T95	
	110-250	245/50R17	K01 K05	
	110-250	255/45R17	K01 K05 T92 T97	
	265	225/55R17	M+S R09	
Audi V8 D11 F127	180-206	225/45R17	T93	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 M01 V17 S01
	180-206	235/45R17	G41 K02	
	180-206	245/40R17	R35 T93 T95	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Superb 3U e11*98/14*0187*..	74-142	205/50R17	M04 R37 T89 T93	A02 A04 A05
	74-142	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A06 A08 A09
	74-142	225/45R17	T90 T91	A12 A14 A16
	74-142	235/40R17	K05 K07 K08 T90 T94	A18 A58 Lim
	74-142	245/40R17	K06 K08 R03	M01 V17 S01
VW Bus 7DB e1*96/79*0067*.. e1*98/14*0067*..	50-103	225/55R17	145 G01 K04 K41 K42 T01 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	145 K04 K41 K42 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	145 K41 K42 K44 T00 T96	A12 A14 A16
	50-103	245/45R17	145 K41 K42 K44 T95 T99	A18 K34 K49
	50-103	255/45R17	145 K41 K42 K44 T02 T98	K50 M01 V17 S02
VW Bus 7DZ e1*97/27*0095*.. e1*98/14*0095*..	65-150	225/55R17	145 G67 T01 T97	A02 A04 A05
	65-150	235/45R17	145 T97	A06 A08 A09
	65-150	235/50R17	145 K02 K04 K07 K08 T00 T96	A12 A14 A16
	65-150	245/45R17	145 K02 K04 K07 K08 T95 T99	A18 K01 K34
	65-150	255/45R17	145 K42 K44 K50 R03 T02 T98	M01 V17 S02
VW Bus California 7DWA e1*98/14P0120*..	50-103	225/55R17	145 G01 K04 K41 K42 T01 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	145 K04 K41 K42 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	145 K41 K42 K44 T00	A12 A14 A16
	50-103	245/45R17	145 K41 K42 K44 T99	A18 K34 K49
	50-103	255/45R17	145 K41 K42 K44 T02 T98	K50 M01 V17 S02
VW California 70X02BL H304	50-103	225/55R17	145 G01 K04 K41 K42 T01 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	145 K04 K41 K42 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	145 K41 K42 K44 T00 T96	A12 A14 A16
	50-103	245/45R17	145 K41 K42 K44 T95 T99	A18 K34 K49
	50-103	255/45R17	145 K41 K42 K44 T02 T98	K50 M01 V17 S02
VW California 70X0BL F576	44-81	225/55R17	145 G01 K01 K07 T01 T97	A02 A04 A05
	44-81	235/45R17	145 K07 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	44-81	235/50R17	145 K01 K07 T00 T96	A12 A14 A16
	44-81	245/45R17	145 K08 K49 T95 T99	A18 K34 K42 M01 S02
VW Golf 1K e1*2001/116*0242*..	55-103	205/50R17	K41 K44 R37 R70	A02 A04 A05
	55-103	215/45R17	R37 T87	A06 A08 A09
	55-103	225/45R17	K41 K44	A12 A14 A16 A18 A58 Flh K46 K49 K50 K56 M01 V17 S01
VW Krankenwagen 70X02BN H300	50-103	225/55R17	145 G01 K04 K41 K42 T01 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	145 K04 K41 K42 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	145 K41 K42 K44 T00 T96	A12 A14 A16
	50-103	245/45R17	145 K41 K42 K44 T95 T99	A18 K34 K49
	50-103	255/45R17	145 K41 K42 K44 T02 T98	K50 M01 V17 S02

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Krankenwagen 70X0BN F657	44-81	225/55R17	145 G01 K01 K07 T01 T97	A02 A04 A05
	44-81	235/45R17	145 K07 T93 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	44-81	235/50R17	145 K01 K07 T00 T96	A12 A14 A16
	44-81	245/45R17	145 K08 K49 T95 T99	A18 K34 K42 M01 S02
VW Krankenwagen 70X12BN H323	50-103	225/55R17	145 G01 K04 K41 K42 T01 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	145 K04 K41 K42 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	145 K41 K42 K44 T00 T96	A12 A14 A16
	50-103	245/45R17	145 K41 K42 K44 T95 T99	A18 K34 K49
	50-103	255/45R17	145 K41 K42 K44 T02 T97 T98	K50 M01 V17 S02
VW Krankenwagen 70X1BN G340	44-81	225/55R17	145 G01 K01 K07 T01 T97	A02 A04 A05
	44-81	235/45R17	145 K07 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	44-81	235/50R17	145 K01 K07 T00 T96	A12 A14 A16
	44-81	245/45R17	145 K08 K49 T95 T99	A18 K34 K42 M01 S02
VW Passat 3B e1*95/54*0043*.. e1*98/14*0043*..	66-142	205/50R17	K06 K07 M04	A02 A04 A05
	66-142	215/40R17	K08 K46 K49 T83 T85	A06 A08 A09
	66-142	215/45R17	K08 K46 K49 T87 T88	A12 A14 A16
	66-142	225/45R17	K46 K49 K50 T90	A18 Car Lim
	66-142	235/40R17	K04 K05 K46 K49 K50 T90	M01 V17 S01
	66-142	245/35R17	K04 K05 K46 K49 K50 T87 T88	
VW Passat 3BG e1*98/14*0157*.. e1*2001/116*0157*..	74-142	205/50R17	K06 M04 R37 T89 T93	A02 A04 A05
	74-142	215/45R17	R37 T87 T88 T91	A06 A08 A09
	74-142	225/45R17	K06 T90	A12 A14 A16
	74-142	235/40R17	K04 K05 K07 K46 T90	A18 Car Lim
	74-142	245/40R17	K04 K08 K46 R03	M01 V17 S01
VW Phaeton 3D e1*98/14*0189*.. e1*2001/116*0189*.. - Ottomotor -	177	235/55R17	145 T97	A02 A04 A05
	177	245/50R17	145	A06 A08 A09 A12 A14 A16 A18 B03 Lim M01 RDK S01
VW Touran 1T e1*2001/116*0211*..	74-100	205/50R17	M04 T89 T93	A02 A04 A05
	74-100	215/45R17	T87 T88 T91	A06 A08 A09
	74-100	225/45R17	T90 T91	A12 A14 A16 A18 A58 K49 K50 M01 V17 S01
VW Transporter 70X02A H325	50-103	225/55R17	145 G01 K04 K41 K42 T01 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	145 K04 K41 K42 T93 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	145 K41 K42 K44 T00 T96	A12 A14 A16
	50-103	245/45R17	145 K41 K42 K44 T95 T99	A18 K34 K49
	50-103	255/45R17	145 K41 K42 K44 T02 T92 T98	K50 M01 V17 S02

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Transporter 70X02B H298	50-103	225/55R17	145 G01 K04 K41 K42 T01 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	145 K04 K41 K42 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	145 K41 K42 K44 T00 T96	A12 A14 A16
	50-103	245/45R17	145 K41 K42 K44 T95 T99	A18 K34 K49
	50-103	255/45R17	145 K41 K42 K44 T02 T98	K50 M01 V17 S02
VW Transporter 70X02C H297	50-103	225/55R17	145 G01 K04 K41 K42 T01 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	145 K04 K41 K42 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	145 K41 K42 K44 T00 T96	A12 A14 A16
	50-103	245/45R17	145 K41 K42 K44 T95 T99	A18 K34 K49
	50-103	255/45R17	145 K41 K42 K44 T02 T98	K50 M01 V17 S02
VW Transporter 70X02D H324	50-103	225/55R17	145 G01 K04 K41 K42 T01 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	145 K04 K41 K42 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	145 K41 K42 K44 T00 T96	A12 A14 A16
	50-103	245/45R17	145 K41 K42 K44 T99	A18 K34 K49
	50-103	255/45R17	145 K41 K42 K44 T02 T98	K50 M01 V17 S02
VW Transporter 70X0A F514	44-81	225/55R17	145 G01 K01 K07 T01 T97	A02 A04 A05
	44-81	235/45R17	145 K07 T93 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	44-81	235/50R17	145 K01 K07 T00 T96	A12 A14 A16
	44-81	245/45R17	145 K08 K49 T95 T99	A18 K34 K42 M01 S02
VW Transporter 70X0B F521	44-81	225/55R17	145 G01 K01 K07 T01 T97	A02 A04 A05
	44-81	235/45R17	145 K07 T93 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	44-81	235/50R17	145 K01 K07 T00 T96	A12 A14 A16
	44-81	245/45R17	145 K08 K49 T95 T99	A18 K34 K42 M01 S02
VW Transporter 70X0C G461	44-81	225/55R17	145 G01 K01 K07 T01 T97	A02 A04 A05
	44-81	235/45R17	145 K07 T93 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	44-81	235/50R17	145 K01 K07 T00 T96	A12 A14 A16
	44-81	245/45R17	145 K08 K49 T95 T99	A18 K34 K42 M01 S02
VW Transporter 70X0D F519	44-81	225/55R17	145 G01 K01 K07 T01 T97	A02 A04 A05
	44-81	235/45R17	145 K07 T97 T99	A06 A08 A09
	44-81	235/50R17	145 K01 K07 T00 T96	A12 A14 A16
	44-81	245/45R17	145 K08 K49 T95 T99	A18 K34 K42 M01 S02
VW Transporter 70X12A H326	50-103	225/55R17	145 G01 K04 K41 K42 T01 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	145 K04 K41 K42 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	145 K41 K42 K44 T00 T96	A12 A14 A16
	50-103	245/45R17	145 K41 K42 K44 T95 T99	A18 K34 K49
	50-103	255/45R17	145 K41 K42 K44 T97 T98	K50 M01 V17 S02

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Transporter 70X12C H299	50-103	225/55R17	145 G01 K04 K41 K42 T01 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	145 K04 K41 K42 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	145 K41 K42 K44 T00 T96	A12 A14 A16
	50-103	245/45R17	145 K41 K42 K44 T95 T99	A18 K34 K49
	50-103	255/45R17	145 K41 K42 K44 T02 T97 T98	K50 M01 V17 S02
VW Transporter 70X12D H327	50-103	225/55R17	145 G01 K04 K41 K42 T01 T97	A02 A04 A05
	50-103	235/45R17	145 K04 K41 K42 T97 T99	A06 A08 A09
	50-103	235/50R17	145 K41 K42 K44 T00 T96	A12 A14 A16
	50-103	245/45R17	145 K41 K42 K44 T99	A18 K34 K49
	50-103	255/45R17	145 K41 K42 K44 T98	K50 M01 V17 S02
VW Transporter 70X1A G213	44-81	225/55R17	145 G01 K01 K07 T97	A02 A04 A05
	44-81	235/45R17	145 K07 T97	A06 A08 A09
	44-81	235/50R17	145 K01 K07 T00 T96	A12 A14 A16
	44-81	245/45R17	145 K08 K49 T95 T99	A18 K34 K42 M01 S02
VW Transporter 70X1B G206	44-81	225/55R17	145 G01 K01 K07 T01 T97	A02 A04 A05
	44-81	235/45R17	145 K07 T93 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	44-81	235/50R17	145 K01 K07 T00 T96	A12 A14 A16
	44-81	245/45R17	145 K08 K49 T95 T99	A18 K34 K42 M01 S02
VW Transporter 70X1C G462	44-81	225/55R17	145 G01 K01 K07 T01 T97	A02 A04 A05
	44-81	235/45R17	145 K07 T94 T97 T99	A06 A08 A09
	44-81	235/50R17	145 K01 K07 T00 T96	A12 A14 A16
	44-81	245/45R17	145 K08 K49 T95 T99	A18 K34 K42 M01 S02
VW Transporter 70X1D G214	44-81	225/55R17	145 G01 K01 K07 T01 T97	A02 A04 A05
	44-81	235/45R17	145 K07 T97 T99	A06 A08 A09
	44-81	235/50R17	145 K01 K07 T00 T96	A12 A14 A16
	44-81	245/45R17	145 K08 K49 T95 T99	A18 K34 K42 M01 S02

### Auflagen und Hinweise

**145** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1450 kg.

**A02** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

Nummer 00-8086-A06-V05  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ 01598  
Hersteller O.Z. Spa

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A06** Die Mindestschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

**A16** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

**A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig.

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A8b** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremssattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm an Achse 1.

**Au7** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 195 kW (Audi S4).

**Au9** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Typ Lucas CN2 6465/2 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 321 mm an Achse 1.

**B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Touring,..).

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**Fih** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).



Nummer 00-8086-A06-V05  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ 01598  
Hersteller O.Z. Spa



**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**G08** Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/60R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

**G40** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/55R16 oder 235/40R18 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

**G41** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/60R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

**G67** Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 225/60R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

**K01** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K02** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K03** An Achse 1 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K04** An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K05** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K06** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K07** Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K08** Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K11** Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Nummer 00-8086-A06-V05  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ 01598  
 Hersteller O.Z. Spa

- K34** Die Funktion der Schiebetüren ist zu überprüfen.
- K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K49** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K50** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- L03** Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Servolenkung.
- L13** Auf ausreichenden Abstand zum Spurstangengelenk (5 mm) ist zu achten.
- Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- M01** Die Montage der Reifen ist nur von der Felgeninnenseite zulässig.
- M04** Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Dunlop	SP 8000 NO, SP 9000	WinterSport M2, M3
Bridgestone	S-02	WT 05 M+S
Continental	CSC, CSC2, CZ91	TS770, TS750, TS790
Goodyear	Eagle NCT5	Ultra Grip GW-3
Michelin	MXX3	X M+S 330-
Pirelli	P 700-Z, P 7000, P Zero Dir., P Zero Asim., P Zero Rosso N3	W210 P, W210 Asim., W240 XL

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 205/50R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 8 J x 17 H2 montierbar sind.

Nummer 00-8086-A06-V05  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ 01598  
 Hersteller O.Z. Spa

**M31** Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofil bzw. Geschw.-Kat.	Winterprofil bzw. Geschw.-Kat.
Pirelli	P Zero Asimmetrico	-

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 205/45R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 8 J x 17 H2 montierbar sind.

**NBF** Das Sonderrad ist nicht zulässig für beschußgeschützte Fahrzeugausführungen.

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

**R21** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

**R35** Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

**R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

**RDK** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß ggf. das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

T00 Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T01 Reifen (LI 101) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1650 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T02 Reifen (LI 102) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1700 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

Nummer 00-8086-A06-V05  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ 01598  
 Hersteller O.Z. Spa

Seite 12 von 13

- T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).  
 T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).  
 T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).  
 T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).  
 T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).  
 T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).  
 T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).  
 T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).  
 T96 Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).  
 T97 Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).  
 T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).  
 T99 Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**V17** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/40R17	225/35R17
Nr. 2	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 3	215/40R17	245/35R17
Nr. 4	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 5	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 6	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 7	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 8	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 9	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 10	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 11	235/50R17	255/45R17
Nr. 12	235/55R17	255/50R17
Nr. 13	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 14	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 15	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**X27** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienrädern 7,5 x 17 ET25 (A6 Allroad).

**Y84** Die Sonderräder sind nur an 3-türigen Fahrzeugausführungen zulässig.

Nummer 00-8086-A06-V05  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8 J x 17 H2 Typ 01598  
Hersteller O.Z. Spa

### Hinweise zum Sonderrad

entfällt

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

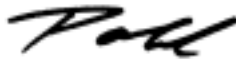
Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 13 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum September 2000.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 6.November 2003



Pohl

00056362.DOC